

avril 2022

# AALTHEMA 87

BULLETIN D'INFORMATION DU COMITÉ DE L'ASSOCIATION DES ANCIEN(NE)S ET AMI(E)S DU LTMA a.s.b.l.

## „Kleinbürgerhochzeit“



24. April 1976



Chers/Chères membres,

Le présent « AALTheMA » est  
le dernier numéro envoyé aux membres de 2021.

*Les prochains numéros seront uniquement envoyés  
aux membres ayant cotisé pour 2022.*



Pour cotiser veuillez verser la somme de  
**20 euros**

sur le compte de l'AALTheMA asbl  
**BCEE LU38 0019 4255 2834 8000**  
avec la mention : **Cotisation 2022**





## Rapport de la réunion du Comité du 24 mars 2022

*Malgré 5 absences pour cause de maladie, les 3 membres restants du comité ont tenu la réunion, comme ils ne voulaient pas annuler et reporter une nouvelle fois la date.*

### 1. Don de l'AALTMA aux réfugiés ukrainiens

Sur l'initiative du directeur du LMA, Pascal Marin, l'AALTMA a fait un don de 500€ au SePAS. En effet, celui-ci a lancé, en collaboration avec UNICEF et l'association *LUkraine*, une collecte de fonds et de produits de première nécessité pour venir en aide à la population ukrainienne (cf. page 5).

### 2. Fouille des archives du lycée

Avec l'accord de la direction, Sandy et Jeannot se rendront les 29 et 30 mars au LMA afin de consulter les archives et dans l'espoir d'y trouver des documents et photos inédits à publier dans les prochains AALTheMA et sur notre page Facebook. Nous vous tiendrons au courant des fruits de leurs découvertes.

### 3. Cotisation 2022

En date du 24 mars 2022, notre association compte déjà 163 membres ayant cotisé. Les membres du comité contacteront les anciens membres de 2021 n'ayant pas encore réagi au 2<sup>e</sup> rappel envoyé le 15 mars.

Le bulletin AALTheMA du mois d'avril sera ainsi le dernier envoyé à ces membres et notre trésorier se chargera ensuite de la désactivation de leur accès à la section « membres » sur notre site internet..

### 4. Visites et excursions

Vu le nombre restreint de membres du comité présents à la réunion, les destinations pour de futures visites et excursions n'ont pas encore pu être décidées. Espérons que la prochaine réunion pourra avancer des résultats concrets.

**La prochaine réunion aura lieu  
JEUDI, le 28 avril 2022**



## Membres 2022 de l'AAltma a.s.b.l.

### Nos membres au 28.3.2022

*Les noms des membres 1-134 se trouvent dans le(s) numéro(s) précédent(s) :*

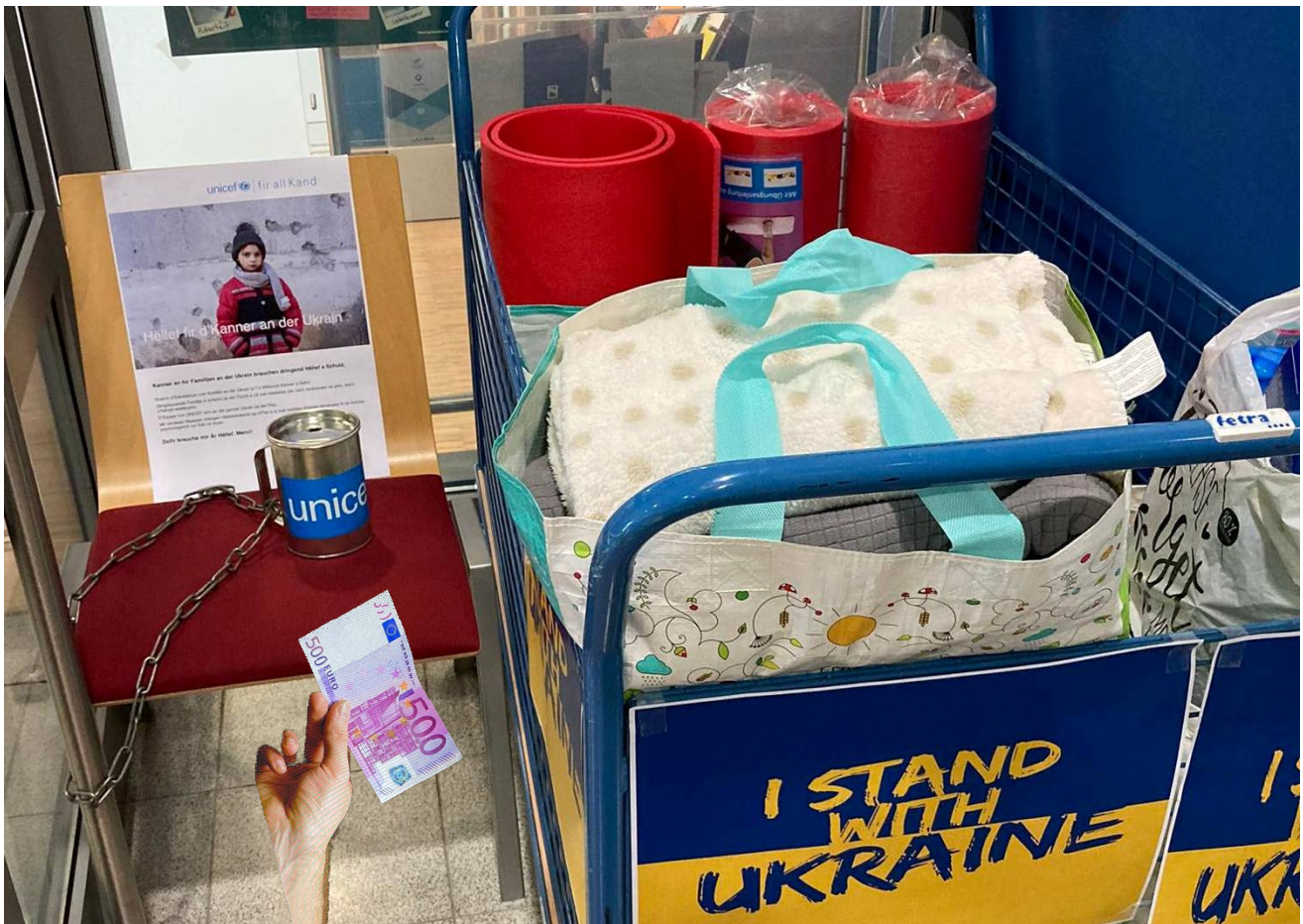
135. BAMBERG Carlo  
136. BERG Jean-Marc  
137. BETTINGER Pol  
138. DELLA MODESTA Marsellina  
139. DIONYSIUS-GLODT Colette  
140. DISTAVE Brigitte  
141. DOEMER Patrick  
142. DROUET Alain  
143. GASPARD Laurent  
144. GENOT Tom  
145. GERSON Alain  
146. GLOD Camille  
147. HANSEN-REDING Nadine  
148. HÉRIN Véra  
149. HILGERT Pascale

150. HOFFMANN Lony  
151. HUBERTY Stéphanie  
152. IACOVAZZI Christiane  
153. KIEFFER Carole  
154. KOLBACH Danielle  
155. KONZ Eveline  
156. LAM Kalong  
157. LAMBORELLE Christiane  
158. MARX Alain  
159. NOEL-EHLERINGER Suzette  
160. POTIER Christophe (Chalet Langwiss)  
161. SCHONS Lydia  
162. SCHREINER Marco  
163. THEISEN Laurence  
164. WARINGO Monique

## L'AALTMa fait un don de 500€

Dans le cadre d'une *action de solidarité et de soutien au peuple ukrainien*, à savoir une collecte de matériel urgent nécessité et de dons d'argent organisée par le SePAS et le SE du LMA, ensemble avec la *L'Ukraine asbl* et

l'*UNICEF*, l'AALtma a fait un don de 500€ qu'elle a déposé le 9 mars 2022 dans la tirelire de l'*UNICEF* dans les locaux du SePAS au LMA.



## 5C1 nimmt an Archäologie-Werkstatt teil



LMA

11.3.2022

Am 26.1.22 hat die Klasse 5C1 an der Archäologie-Werkstatt (workshop) im Musée national d'histoire et d'art Luxembourg (MNHA) teilgenommen. Krankheitsbedingt konnten leider nicht

alle Schüler der Klasse teilnehmen, doch die anwesenden Schüler haben erfolgreich und gewissenhaft die Aufgaben im Grabungstagebuch erfüllt.

Vielen Dank an das Personal des Museums.



<https://www.facebook.com/LMA.lux/photos/a.1056510274476875/4644566362337897>



**Den Alldag duerch d'Ae vum Romain Becker**



Wou ass mäi Fudder?



Rockabilly



Vue vun hannen



Déifferdeng



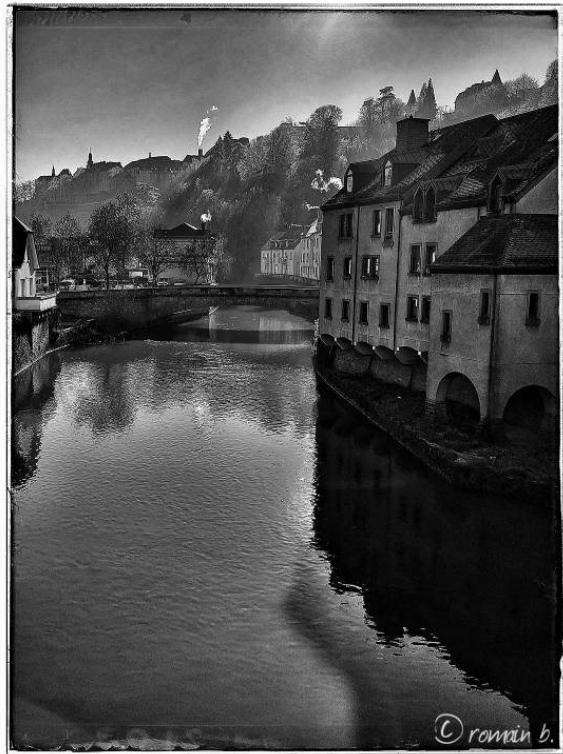
Muerbelsmillen oder freier Moschterfabrik



an der Mënstergässel



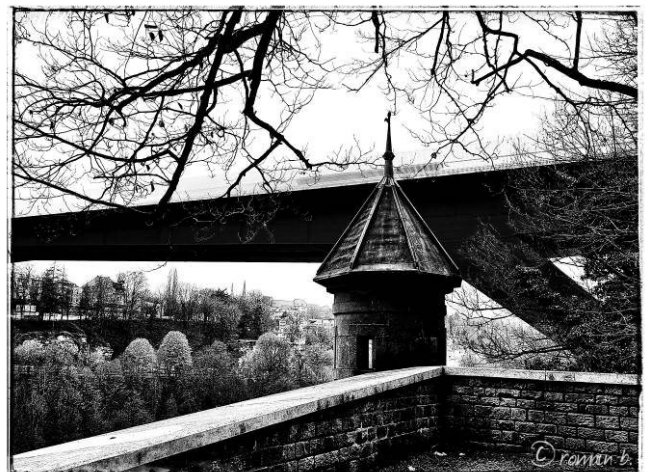
Jofferegässel



um Béinchen



Vue vum Fort Niedergrünwald op de Béinchen



am Fort Niedergrünwald





## Stop de Krich!

D'Geschicht huet eis oft genuch geléiert,  
dass Krich ni zu enger Léisung féiert ...

Verzweiwlung, Misär a Nout,  
Panik, Angscht virun Zerstéierung an Doud  
beträff sinn Milliounen onschëlleg Leit,  
dat ass et - wat Krich bedeit.

Op allen Säiten entsteet vill ze vill Leed,  
Krich war, ass a bleift e Verbriechen un der Menschléckheet.

Zerbommte Stied, zerstéiert Dreem,  
Fort mussen, wéit fort vun Doheem,  
en Doheem dat net méi existéiert,  
e ganz Land traumatiséiert.

Op der Flucht, net wëssen wouhin  
dierft et néierens a nimools méi gin.  
Kanner eleng mat der Mam ouni de Papp,  
Biller wéi déi, gin engem net aus dem Kapp.

„Stop de Krich!“ musse mir haart an déidlech soen,  
ëmmer erëm fir de Fridden an der Welt astoen,  
eis mat den Opfer solidariséieren,  
fir dass si hir eegen Hoffnung net verléieren.



**FABIENNE BECKER**

06.03.2022

ancienne élève du LTMA

**2019****Il y a 46 années... (1)****24 avril 1976**

Les élèves du cycle inférieur présentent « Der Wunderdoktor » d'Uwe Massberg (traduction luxembourgeoise : Nico Helminger) sous la régie de Jhemp Hoscheit et de François Eifes. Les élèves du cycle moyen présentent « Kleinbürgerhochzeit » de Bertolt Brecht (adaptation et traduction luxembourgeoise : Cornel Meder) sous la régie de Gen Leick, Roger Klein et John Blaschette.

**2019****Il y a 45 années... (2)****2 - 9 avril 1977**

Pendant les vacances de Pâques un groupe d'élèves se rend à Londres accompagné par Denise Gillen et Emile Hoffmann.

**2019****Il y a 43 années... (3)****23 avril 1979**

Loi portant création d'un premier cycle intégré de l'enseignement postprimaire (tronc commun).

2019

Il y a 39 années... (4)

**18 -23 avril 1983**

La 9S1 accueille à son tour ses amis de l'Athénée Royal de Saint Hubert dans le cadre d'un jumelage, après leur visite de Saint-Hubert en mai 1982.



*Elèves belges et luxembourgeois devant le LTMA*



*Visite guidée du Musée des Mines à Rumelange*



*Sculpture réalisée par la 9eSI (cours de Madame Gaby Kiersch) offerte à l'Athénée Royal de Saint-Hubert*

2009

**Il y a 36 années... (5)**

**14 - 28 avril 1986**

La Thomas-Mann-Bibliothek à Luxembourg présente : « Von Gutenberg zur Elektronik »,

2009

**Il y a 31 années... (6)**

**16 avril 1991**

Décès du directeur-adjoint du LTMA, Monsieur Paul Olinger.



(Source de toutes les contributions de cette rubrique : Brochure du 25<sup>e</sup> anniversaire du LTMA de 1992)



## Photos de classes du passé



2e Bio et Technique 1970-1971 (colorisée)



2e Commerce 1970-1971 (colorisée)

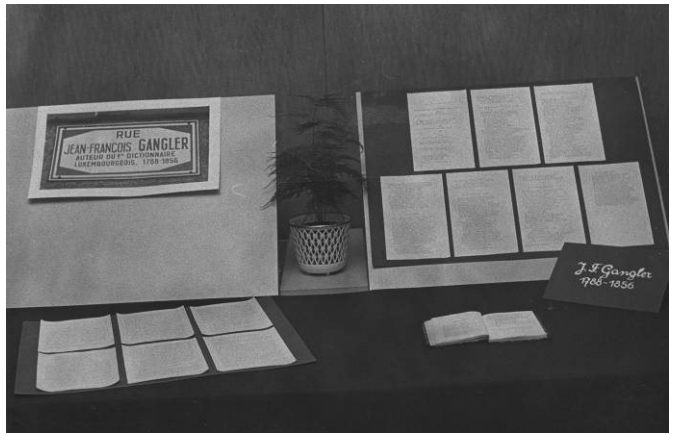




# Des souvenirs qui ne meurent jamais ! (1)

## Vernissage de l'exposition : « Les 3 Dictionnaires Luxembourgeois » (5 février 1972)







VILL ANER FOTOE FANNT DER OP ONSEM INTERNETSITE ÈNNERT „SOUVENIRS“

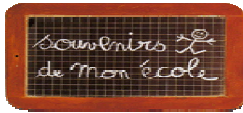
<https://aaltma.wildapricot.org/Nostalgie-New>



**... AN DER NÄCHSTER NUMMER GINN ET FOTOE VUM VERNISSAGE  
VUM 1<sup>ER</sup> CHALLENGE FERNAND KARIER AUS DEM JOER 1971**







## Des souvenirs qui ne meurent jamais ! (2)

### Les Amis du CEMP (1969-1970)

Les personnes et sociétés énumérées ci-après ont bien voulu nous verser un don (500 francs minimum). Nous les remercions chaleureusement, car sans la bienveillance avec laquelle ils ont accepté notre demande, la publication de notre premier annuaire n'aurait pas été possible.

Allard Camille, entreprises électriques, Rodange  
Alff René, propriétaire des Ets Luxtrading, Luxembourg  
Angel Emile, instituteur, Pétange  
Banque de l'Union des Coopérateurs Luxembourgeois, Luxbg  
Bruck Paul, librairie, Luxembourg  
Caisse d'Epargne de l'Etat, Luxembourg  
Clees Pierre, professeur d'enseignement moyen, Dudelange  
Diderich-Pierre, librairie, Esch-sur-Alzette  
Ernster, Mme Vve & fils, librairie, Luxembourg  
Imprimerie Coopérative Luxembourgeoise, Esch-sur-Alzette  
Imprimerie St. Paul, Luxembourg  
Heisten M., matériel scientifique et scolaire, Luxembourg  
Hengesch Joseph, instituteur, Dudelange  
Holper Victor, pharmacien, Pétange  
Kaiser Armand, conseiller communal, Pétange  
Kieffer J.-P., textiles en gros, Luxembourg  
Kirsch Théophile, bourgmestre, Pétange  
Kohl Albert, viticulteur, Wintrange  
Ley Eugène, curé, Dudelange  
Linster, R. & G., 13, rue Glesener, Luxembourg  
Lutgen François, matériel de peinture et de décors, Pétange  
Meyer Roger, instituteur, Dudelange  
Moitzheim Jeff, matériel scientifique et scolaire, Luxembourg  
Muller Ady, bijoutier-horloger, Pétange  
Ney Robert, médecin-dentiste, Pétange  
Poeckes Joseph, entrepreneur, Rumelange  
Reckinger Arthur, curé, Pétange  
Religieuses de la Doctrine Chrétienne, Bascharage  
Ries Joseph, gérant d'agence de la Banque U.C.L., Pétange  
Strainchamps, Mme, dépôt d'éditions, Luxembourg  
Theis-Gengler Marie-Jeanne, institutrice, Differdange  
Welter Armand, architecte dipl., Pétange  
Wenkin Guy, instituteur, Pétange  
Victor Marcel, 12, rue de la Chiers, Pétange



## L'arme à l'œil



Photo by Aris Messinis / AFP

Hier matin, en prenant mon petit-déjeuner, je les ai vues : ces photographies de femmes ukrainiennes – des civiles – de tous les âges, un fusil-mitrailleur en bandoulière, et ces articles des magazines féminins expliquant comment utiliser une arme sans abîmer ses ongles et rester féminine en toute circonstance. Au lendemain de la journée internationale des Droits des femmes, j'ai, du coup, du mal à m'imaginer ce que c'est que d'être une femme en temps de guerre. Est-ce vraiment le rôle d'une femme que de manipuler une arme ? Je pense aux femmes kurdes, aux aviatrices russes pendant la Seconde Guerre mondiale, aux Amazones... et à la répartition des tâches quotidiennes remontant à l'âge de pierre. Une répartition des rôles tellement bien gravée dans nos ADN que la vision d'une femme avec une arme interpelle.

Je ne parle pas des photos de filles légères en minishort brandissant fièrement des fusils-mitrailleurs phalliques, qui ornent les cabines des routiers et les WC de mâles lubriques. J'évoque celles autrement honteuses de filles, de mamans, de *babusyas* ukrainiennes. Ces femmes ont-elles eu le choix ?

Tenir une arme, ces choses froides et lourdes, c'est potentiellement donner la mort et ôter la vie. Je n'y vois rien d'existant ou de réjouissant à moins qu'il ne s'agisse d'une partie de paintball entre potes. Les hommes non plus n'ont pas eu l'embarras du choix : liberté, famille, patrie, économie, virilité. Dans cet ordre ou un autre. Dans toutes les guerres de l'Histoire, les hommes tombent et les femmes pleurent. À la guerre comme à la guerre ! Les hommes donnent leur vie et les femmes donnent la vie. C'est d'un réducteur dans une époque où les filles n'osent plus croire au prince charmant et où même James Bond est une femme !

Alors pourquoi ai-je été choquée de voir ces images ? Parce qu'elles me poussent à m'interroger sur mes choix si je vivais dans un pays en guerre. Ce choix de devoir combattre pour la paix, personne ne devrait avoir à le faire. Ce n'est pas une candidate à une élection de miss ou législative qui le dit, ni une femme qui est convaincue que sa place est devant une cuisinière.

Cela aide à supporter cette condition humaine.

**SOPHIE KIEFFER \***

ÉDITORIAL

LE QUOTIDIEN, 14.3.2022

\* ancienne élève du LTMA





**Tolle Titel !!!!**

## Urbé et orbi

(Lux. Wort, 4.3.2022, über Robert Urbé, der nach 30 Jahren Tätigkeit bei der Caritas in Rente geht)

## Le court en dit long

(Land 11.3.2022, à propos de la traditionnelle soirée de courts-métrages au Luxembourg City Film Festival)

## Dense, dense, dense

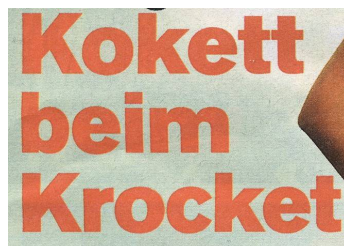
(Land 11.3.2022, à propos de l'État qui pousse les communes à densifier l'habitat)

## L'arme à l'œil

(Le Quotidien 13.3.2022, à propos des femmes en armes en temps de guerre)

## Die Kunst, „Kunst“ in der Kunst zu zeigen

(Lux. Wort, 17.3.2022, wie Frank Hoffmann das Mudam zur Theaterbühne macht)



(TV Spielfilm N°7, 18.3.2022, über Staffel 2 von „Bridgerton“)

## Heureux de retrouver les masques

(L'Essentiel, 21.3.2022, à propos de la reprise des cavalcades)

## Fördern und fordern

(Lux. Wort, 22.3.2022, über die Mittel wie Luxemburg seine Klimaziele erreichen will)

## Fake it till you make it

(Land, 25.3.2022, über die Netflix Miniserie „Inventing Anna“)



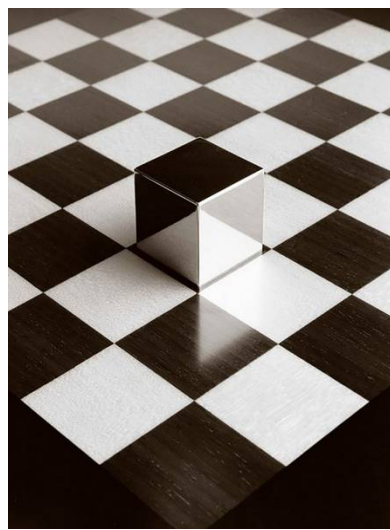
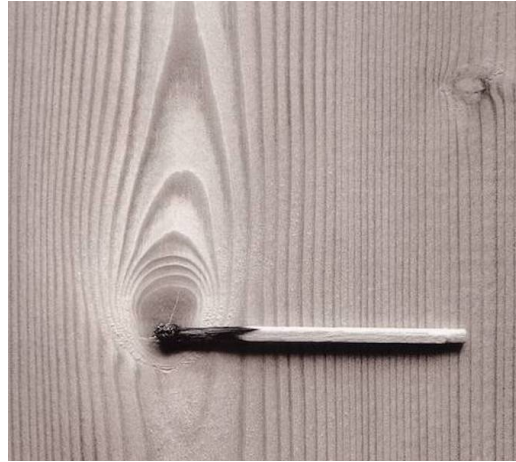
« Drôles de titres », collectés depuis 2002



## Le monde revu par Chema Madoz (1)

À partir d'objets simples et ordinaires, le photographe Chema Madoz capture des clichés saisissants offrant une autre vision du monde.

Depuis le milieu des années 80, cet artiste espagnol prend un malin plaisir à débousoler son public à l'aide de compositions créatives et toujours minimalistes empreintes de surréalisme et d'allégorie. Ses photographies, pour la majorité en noir et blanc, offrent un spectacle de poésie et d'humour savamment dosé.



<https://creapills.com/chema-madoz-photographie-objets-perspectives-surprenantes-20220302>



## Les Jeux de mots d'Auguste Derrière (2)



<http://gigistudio.over-blog.com/article-auguste-derriere-jeux-mots-panneau-facebook-humour-121061280.html>



# Miniature Photography (6)



MINIATURE LIFE by Tatsuya Tanaka - March 4th, 2022 -



MINIATURE LIFE by Tatsuya Tanaka - March 3rd, 2022 -



MINIATURE LIFE by Tatsuya Tanaka - March 2nd, 2022 -



MINIATURE LIFE by Tatsuya Tanaka - March 1st, 2022 -



MINIATURE LIFE by Tatsuya Tanaka - February 28th, 2022 -



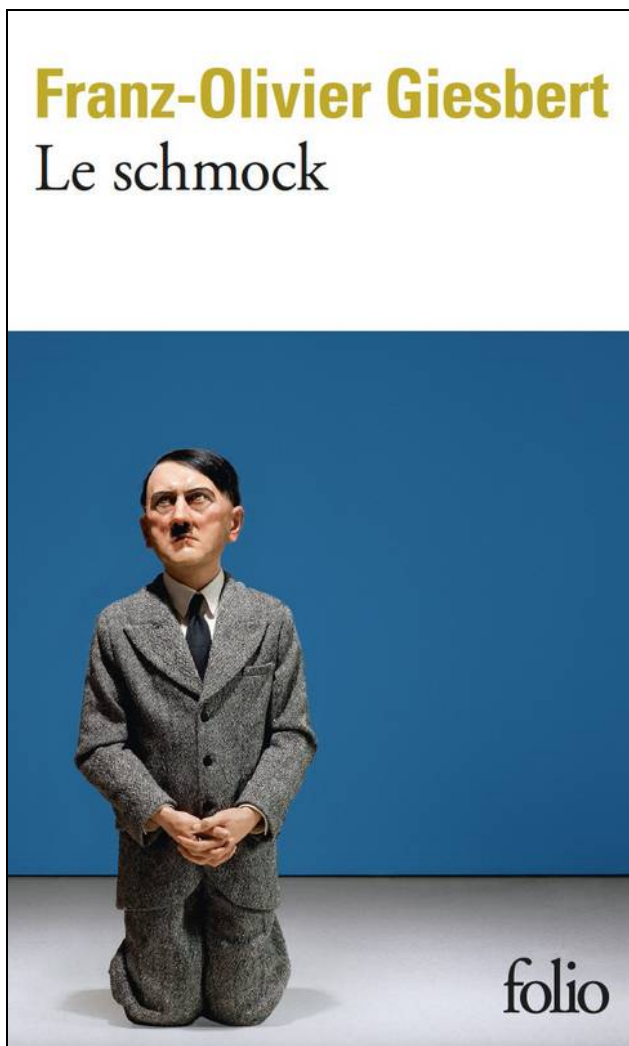
MINIATURE LIFE by Tatsuya Tanaka - February 27th, 2022 -

by Tatsuya Tanaka  
[https://www.instagram.com/tanaka\\_tatsuya/](https://www.instagram.com/tanaka_tatsuya/)



J'ai lu pour vous ...

## *Le schmock*, de Franz-Olivier Giesbert (2019)



A quoi s'attendre en regardant de près la couverture de ce roman avec comme titre «*Le schmock*», mot venant du yiddish, signifiant tout à la fois idiot, ordure voire même pénis, ... et la représentation d'un Hitler agenouillé ?

En fait, ce roman s'ouvre sur un ton de légèreté et de gaieté en décrivant les retrouvailles de deux amants, Lila (90 ans) et Elie (116) qui se sont connus et perdus de vue pendant la seconde guerre mondiale. Mais bien vite, cette légèreté disparaît et ce sont le sérieux et le tragique qui l'emportent.

L'auteur remonte le temps et choisit comme histoire de fond, celle de deux familles amies issues de la bourgeoisie allemande. Ces deux familles vont prendre part à tous les événements historiques auxquels l'Allemagne est confrontée pendant la première moitié du 20e siècle. Elles suivent les mêmes histoires : la montée de l'antisémitisme en Europe, la crise économique des années '30, en passant par l'incendie du Reichstag, la nuit de Cristal, le camp de concentration de Dachau. Elles font face à la même réalité à une différence près, leur religion, puisqu'une famille est juive, l'autre catholique. Cette différence prendra tout son sens pendant la seconde guerre mondiale, guerre initiée par les nazis et leur chef, le schmock. Ce roman solidement documenté unit à la perfection la trame romanesque avec l'Histoire.

« Un Hitler, il n'y en a même pas un par millénaire, dit Magda Goebbels la bouche pleine de poulet frit ».

Espérons qu'elle dit vrai.

Christiane IACOVAZZI  
enseignante au LMA



# Les profs (et les élèves) vus par Erroc, Sti & Léturgie

